



September 2018

Recent Council decisions

GOOD NEWS!

At the beginning of its monthly meeting, the Mayor disclosed that the Township was going to receive \$210,000 in grants for the Round Barn. The Mayor and Council commended the Groupe Bénévole Municipal de Potton—GBMP (Potton municipal volunteer group) for its important work in obtaining such a grant. The use of the money will be to completely reconstruct the foundations of the Barn, and then to redress the structure on them. As resolved in 2017 (Resolution 2017 12 10), the Township will also contribute \$30,000 now that the grant has been obtained. Again, the Council congratulates the GBMP and its president, Mr. Hans Walser, for persevering with this project since 2010!

MAJOR DECISIONS:

- It was decided by the Council that the town will buy the building at 291 Principal Street for the municipal valuation amount of \$174,600, to be taken from the town's surplus.
- It was decided to redo the asphalt on the following streets: Neil-Armstrong, Alphonse Lessard and Tomuschat, for approximately \$70,000.
- Two resolutions aimed at the Minister of Transportation seek to improve road safety on provincial roads: Vale Perkins and Highway 243.

NOTICES OF MOTION GIVEN AND PRESENTATION OF AMENDMENTS TO EXISTING BYLAWS

Almost every year, the uniform code of bylaws within the MRC must be amended; mostly for technicalities, but sometimes with add-ons or significant modifications. These bylaws are uniformly adopted by all municipalities of the MRC, and are enforced by the Quebec Surety (the provincial police). They are, in part:

- Bylaw concerning door to door canvassing and peddling
- Nuisances
- Security peace and order
- Parking
- Alarm systems

Any complaints under any of these bylaws must be directed to the Quebec Surety only, not to the Township.

Other uniform codes exist, an example of which is the bylaw prohibiting the idling of motor vehicles or truck engines for a prolonged period of time when parked.

Other bylaws: amendments were brought to the ethics and code of conduct bylaws concerning elected officials and employees; finalization of the amendments brought to the CCU bylaw; and preliminary studies of possible amendments to bylaws concerning the Urbanism around the Destination Owl's Head project.

THE BALANCE OF ALL OTHER RESOLUTIONS ADOPTED DURING THE MEETING CONCERNS, AS USUAL, RECURRING AUTHORIZATIONS FOR EXPENSES, VARIOUS REQUESTS FOR GRANTS AND CERTAIN JUDICIAL PROCEEDINGS. THE READER IS INVITED TO CONSULT MORE FULLY THE MINUTES OF THE MEETING IN ORDER TO GET MORE INFORMATION.

Community Information



SPIRIT OF POTTON FESTIVAL: THANK YOU VOLUNTEERS!

On behalf of the Municipality of Potton, we would like to extend a very warm thank you to all the dedicated volunteers who offered their help before, during and after this year's first edition of the Spirit of Potton Festival. The gift of your time is priceless, and we appreciate your dedication to your community. Thank you to the Mansonville Baptist Church for welcoming the participants who were waiting at the starting line of the parade! In addition, we would like to share a special thank you to the local Missisquoi North Volunteer Center for their assistance recruiting volunteers. See you next year!

THE WORD FROM CCDD: CONGRATULATIONS TO THE POTTON FESTIVAL!

Note that the Potton annual Festival has been a Zero Waste event since 2012. It is a collective effort to ensure that only the final waste ends up in the landfill. This year, there were five times more recyclable and compostable materials produced than waste. Thanks to the green team, the restaurants and the visitors for once again helping to make our festival eco-friendly!



CREATIVE WRITING WORKSHOPS BY ANNE MICHAUD

Anne Michaud, novelist and screenwriter, invites you to participate in a Writing Club including 6 creative workshops starting September 15, 2018, until April 13, 2019. She will help you in your writing project: novel, poem, screenplay or other. Bilingual and free workshops, for beginners or experienced writers. See details on the municipality's website at <http://potton.ca/en/recreation-and-culture/library/> - Location: Library, 2nd floor of Town Hall, 10 a.m. to noon. Limited number of places available, book your seat at 450-292-3948.

EXHIBITION AT THE LIBRARY

"Two Friends—Two Visions" by Pamela Georges and Beverly Bolsius

September 4th to 28th, 2, Vale Perkins, Mansonville, 2nd floor. Monday, Tuesday, Thursday and Friday from 9 a.m. to 4 p.m., Wednesday from 9 a.m. to 6 p.m. and Saturday from 10 a.m. to noon.



ST-CAJETAN PARISH MASS SCHEDULE

Masses every Sunday at 10:45 a.m. For info: 450-292-0437 or stcajetan.potton@gmail.com

GUIDED SILENT RETREAT—FROM THE HEART OF POTTON TO THE HEART OF HUMANITY

September 15, 2018, at 52, chemin de Potton Springs



- Meditation workshops with crystals
- Mudras
- Meditative walks
- Themes to inspire regeneration and rejuvenation

Cost: \$150, document and meal included

For information: 450-376-2224

Free access for retired participants all day:

- Foot baths in sulphuric waters with quartz
- Walking meditation on a replica of the labyrinth of Chartres with quartz

Possibility of benefitting from a full lithotherapy treatment with a certified litho therapist from the Medicine Buddha Mandala Institute.

Cost: \$80 for 90 minutes

By reservation only: 450-376-4626

* Lithotherapy is a holistic approach to therapy that uses stones and crystals to harmonize the various aspects of ones being.

WORKSHOP ON SEED CONSERVATION



Saturday, September 22nd from 1 to 4 p.m. at the Town Hall of the Municipality of the Township of Potton. With Lyne Bellemare from Semences du Patrimoine Canada. This workshop will allow you to discover old, unknown or endangered vegetable plants as well as introduce you to techniques of harvesting, drying and preserving different seeds. Beans, lettuce, tomatoes and many more seeds will have no secrets for you! We will also discuss winter storage of biannual plants and bulbs and how enable them to produce seeds. The activity is offered in French with bilingual visual support, questions and discussion. Registration by August 20th at info@potton.ca or 450-292-3313 menu option 8.

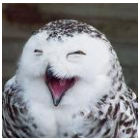
CONFERENCE GIVEN BY RICHARD LEGAULT, ACUPUNCTURIST

Topic: How to treat and prevent inflammation and chronic health conditions. Richard will speak about the causes of the development of the inflammatory process and its role in the development of disorders when facing arthritis, autoimmune diseases, chronic pain, migraines, digestion and intestine disorders, depression, anxiety, etc. Conference in French, question period in both languages.



Saturday, October 6th, at 2 p.m. at the Town Hall, 2nd floor

WORKSHOP-CONFERENCE “LIVING HAPPY, LIVING BETTER”



By Gérald Coupal, retired psychiatrist. Wednesday, October 10th at 10 a.m. at the Town Hall Council Room. Workshop of 7 to 15 participants given in French, followed by a bilingual question period. A summary of the content presented will be submitted. Please bring paper and pencil. Reservations required at 450 292-3948—Free.

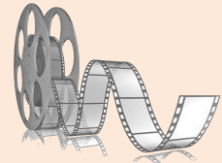
CINEMA POTTON PRESENTS THURSDAY AT 4 P.M. AT THE TOWN HALL

Thursday, September 20th: “Leave no Trace,” American drama directed by Debra Grasnik in 2018. Powerful odyssey of a father and his daughter.

Thursday, October 4th: “Ni juge ou ni soumise,” a Franco-Belgian documentary directed by Jean Libon and Yves Hinant in 2018. A judge who is not mincing words to make justice triumph. Admission: members \$7, non-members \$9. Age 18 and under free.



les journées de la culture



CINEMA POTTON PRESENTS AN OUTDOOR SURPRISE FILM PROJECTION

Friday, September 21st at 7 p.m. at the Youth Centre
282 rue Principale, Mansonville
Family audience. Free.

JAZZ NIGHT WITH THE ALMUT ELLINGHAUS QUARTET

Friday, September 28th from 8 to 10 p.m. at St. Paul’s Anglican Church, 309 rue Principale, Mansonville. Almut Ellinghaus (vocals), Stanley Lake (trumpet), Michael Hynes (keyboard) and Kevin Sullivan (percussion). Original compositions and great jazz classics.

CINEMA POTTON PRESENTS “LES LETTRES DE MA MÈRE”

(87 min) from Director Serge Giguère. Saturday, September 29th from 2:30 to 4:30 p.m. Documentary film. Free admission. Town Hall in the Community Hall, 2 rue Vale Perkins, Mansonville, 2nd floor. See the trailer: <https://voir.ca/horaire-cinema/film/les-letters-de-ma-mere/>

« POETRY IN ACTION » WITH ANGÈLE COUTU

Saturday, September 29th, 7:30 pm at St. Paul’s Anglican Church, 309 rue Principale, Mansonville. Free admission. A short tour of the world of poetry, including texts by Pablo Neruda, Federico Garcia Lorca, Jacques Prévert, Leopold Senghor, Verlaine and several texts created by Mrs. Coutu.

THREE BRASS AND VOICE “LES VALVETTES”

Sunday, September 30th from 3 to 5 p.m. at St-Cajetan Catholic Church, 324 rue Principale, Mansonville. Free admission. Almut Ellinghaus, Chris Barr, Stanley Lake and Marc Bolduc present classics from Bach, Boismortier, Mahler, Palestrina and original compositions.

